

de licences aux syndicats en vertu de la loi sur les faillites. En attendant le rapport de ce Comité, on a décidé d'adopter une ligne de conduite provisoire qui permettra de ne délivrer une licence qu'aux personnes intéressées à devenir syndicats jugées vraiment compétentes. On espère pouvoir annoncer ce programme provisoire d'ici deux mois environ. Qu'il soit dit en passant que l'intérêt public ne semble pas avoir souffert de quelque façon que ce soit de l'absence de nouvelles nominations.

2. La décision de ne pas nommer de nouveaux syndicats en vertu de la loi sur les faillites fut prise peu après le nomination de M. Roger Tassé au poste de surintendant des faillites, au mois d'avril 1965.

3. Cinquante-huit.

DONNÉES STATISTIQUES DE LA SCHL

Question n° 2886—M. Tucker:

1. Combien de prêts directs ont été consentis par la Société centrale d'hypothèques et de logement au cours des années 1965 et 1966?

2. Combien de demandes de prêts a-t-on reçues entre le 1^{er} janvier 1967 et le 15 avril 1967?

3. Quel a été le nombre de maisons construites, grâce à la Loi nationale sur l'habitation, au cours des années 1964, 1965 et 1966?

4. Quel montant total d'argent le gouvernement a-t-il mis à la disposition de la population, aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, au cours des années 1964, 1965 et 1966?

L'hon. J. R. Nicholson (ministre du Travail):

1. Nombre brut de prêts consentis par la Société centrale d'hypothèques et de logement

Détails	Prêts	1965		1966		Mon- tant (\$000)
		Unités de logement	Montant (\$000)	Unités de logement	Prêts	
Nouveaux logements-LNH, Article 40	28,754	31,451	431,702	29,133	32,481	478,868
autres articles	80	2,491	29,694	127	5,079	65,538
Logements existants-LNH, Art. 40	2	2	25	8	8	80
autres articles	25	1,719	21,692	21	1,300	16,340
A d'autres fins	202	—	56,535	217	—	84,781
Total	29,063	35,663	539,648	29,506	38,868	645,607

2. Demandes de prêts directs de la SCHL 1^{er} janvier—15 avril 1967 (Unités de logement)

Détails	Nombre
Nouveaux logements-LNH, Article 40	16,987
autres articles	747
Logements existants-Tous les articles, LNH	1,326
Total	19,060

3. Logements commencés et logements parachevés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation (Unités de logement)

Détails	1964	1965	1966
Logements commencés	55,396	54,919	51,126
Logements parachevés	51,183	45,494	59,877

4. Fonds engagés par le gouvernement aux termes de la Loi nationale sur l'habitation

Détails	1964 (\$000)	1965 (\$000)	1966 (\$000)
Prêts approuvés	442,074	539,648	645,607
Subventions et investissements approuvés	22,317	12,493	30,777
Total	464,391	552,141	676,384

LES SYMBOLES UTILISÉS PAR LE MINISTÈRE DES POSTES

Question n° 2889—M. McCleave:

Lesquels des symboles suivants sont utilisés par le ministère des Postes cette année: a) les armoiries du Canada, b) la feuille d'érable avec les lettres «P.C.» entrelacées, c) un ovale renfermant trois feuilles d'érable réunies sur une même tige, d) un anneau constitué de dix feuilles d'érable surmonté d'une couronne entourant les lettres «P.C.» entrelacées, e) un cercle renfermant les mots «Postes Canada Post» suivi de cinq lignes ondulées, f) un anneau renfermant les mots «Service Populo» surmonté d'une couronne et encerclant une feuille d'érable avec les lettres «P.C.» entrelacées dans la feuille d'érable?

L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre des Postes): a), b), d), e) f) sont utilisés cette année; c) n'est pas utilisé.

L'ÉDITION FRANÇAISE DE L'«AUDIT OFFICE GUIDE»

Question n° 2891—M. Grégoire:

1. Est-ce que la publication «Audit Office Guide», cat. FA3-258, de l'Imprimeur de la Reine a déjà existé et existe encore en français et, dans le cas de la négative, pourquoi pas?

2. A-t-on l'intention de publier ce volume en français et, dans le cas de la négative, pourquoi pas?